

August 28, 2022
at 10:00 a.m.

The Booklet

The Twelfth Sunday of Pentecost
A Celebration of Holy Eucharist

Livestream the service at
www.facebook.com/saintalbans or
www.youtube.com/channel/UCdwV9f01mc4ymXD16YdNUBA



ST ALBANS

Spirit-Led. Christ-Centred. Contemporary Urban Church

www.stalbanschurch.ca

Welcome/Bienvenue

Welcome to St. Albans, worshipping in and livestreaming from beautiful downtown Ottawa, Ontario, Canada.

On Sundays at 10am, St. Albans doors are open for in-person worship. You'll find our Covid guidelines at www.stalbanschurch.ca/in-person.

Join us online via livestream at www.facebook.com/saintalbens or www.youtube.com/channel/UCdwV9f01mc4ymXD16YdNUBA.

Our French-language sister is joining us today to worship, they regularly worships at noon on Sundays, in-person and online at www.facebook.com/CommunauteStBernard.

A Breastfeeding-Friendly Parish

St. Albans recognizes that breastfeeding is a protected human right and parents in Ontario have the right to breastfeed everywhere. We are

committed to providing a respectful and comfortable environment for all breastfeeding parents in the context of church activities.

During the service, you are welcome to breastfeed where you are seated, in the rector's office (the "pod" to your right when you first enter the nave), or anywhere else in the church, as you feel comfortable.

Welcome

Land Acknowledgement

Nous reconnaissons que la terre sur laquelle nous nous réunissons est le territoire traditionnel non-cédé de la nation Algonquin Anishnaabeg. Nous nous souvenons des peuples autochtones sur les terres desquels nous sommes réunis, où que nous soyons. Notre reconnaissance est également une déclaration de notre engagement dans le travail continu de réconciliation avec nos voisins Indigènes.

Greeting

La grâce de Jésus-Christ notre Seigneur,
l'amour de Dieu et la communion de l'Esprit Saint
soient toujours avec vous.

Et avec ton esprit.

The Opening Prayer

Prions le Seigneur.

Dieu, nous te rendons grâce de nous avoir de
nouveau réunis pour te louer de ta bonté et
demander ta bénédiction. Accorde-nous de
reconnaître ta présence dans la semaine qui vient
de se terminer et de discerner ce que tu attends
de nous dans la semaine à venir. Nous te le
demandons au nom de ton Fils, Jésus le Christ
notre Seigneur. **Amen**

You Say/Vous dites | Lauren Daigle

I keep fighting voices in my mind that say I'm not
enough

Every single lie that tells me I will never measure
up

Am I more than just the sum of every high and
every low

Remind me once again just who I am because I
need to know

Ooh-oh

You say I am loved when I can't feel a thing

You say I am strong when I think I am weak

And you say I am held when I am falling short

And when I don't belong, oh You say I am Yours

And I believe

Oh, I believe

What You say of me

I believe

La seule qui compte à présent

C'est ce que tu penses de moi

En toi j'ai trouvé ma valeur

En toi est mon identité

Ooh-oh

Tu dis que tu m'aimes quand je ne ressens rien

*Tu dis que je suis fort même quand je me sens
faible*

Tu dis que tu me tiens que je me sens tomber

Quand je m'sens oublié

Tu dis que je suis à toi

Oh oui je crois

Oh oui je crois

oh oui je crois

Taking all I have, and now I'm laying it at Your feet
You have every failure, God, You have every
victory

Ooh-oh

You say I am loved when I can't feel a thing

You say I am strong when I think I am weak

You say I am held when I am falling short

When I don't belong, oh You say I am Yours

Oh oui je crois

Oh oui je crois

Ce que tu dis de moi

Oh oui je crois

Collect of the Day

Let us pray.

We pray silently.

Author and Giver of all good things,
graft in our hearts the love of your name,
increase in us true religion,
nourish us in all goodness,
and of your great mercy keep us in the same;
through Jesus Christ our Lord,
who lives and reigns with you and the Holy Spirit,
one God, now and for ever. Amen.

We Proclaim the Word

Each Sunday we read from sections of the Bible: the Old Testament, Psalms, New Testament and the Gospel. These same readings will be proclaimed to over a billion Christians around the world today.

The First Reading: Jeremiah 2:4-13

Hear what the Spirit is saying to the Church.

Thanks be to God.

Psalm 81:1, 10-16

1 Sing with joy to God our strength
and raise a loud shout to the God of Jacob.

**10 I am the Lord your God,
who brought you out of the land of Egypt and
said,**

‘Open your mouth wide, and I will fill it.’

11 And yet my people did not hear my voice,
and Israel would not obey me.

**12 So I gave them over to the stubbornness of
their hearts,
to follow their own devices.**

13 Oh, that my people would listen to me!
That Israel would walk in my ways!

**14 I should soon subdue their enemies
and turn my hand against their foes.**

15 Those who hate the Lord would cringe before
me,
and their punishment would last for ever.

**16 But Israel would I feed with the finest wheat
and satisfy them with honey from the rock.”**

The Second Reading: Hébreux 13:1-8

Parole du Seigneur.

Nous rendons grâce à Dieu.

House of God Forever / Maison du Seigneur | Jon

Foreman

Mon Dieu, mon berger,

Je ne manque de rien,

Je ne manque de rien,

Tu me fais coucher,

Au bord de l'eau,

Dans l'herbe verte.

Même si je traverse la vallée sombre

Un ravin d'ombre

Je n'ai pas peur

Car tu es là,

Tu es avec moi

Tu me défends

Ça me rassure

Tu dresses une table

Face à mes adversaires
Ton amour
Est avec moi,
Pour toujours,
Dans la maison du Seigneur

God is my shepherd
I won't be wanting, I won't be wanting
He makes me rest
In fields of green, with quiet streams
Even though I walk
Through the valley, of death and dying
I will not fear
'Cause You are with me, You are with me

Your shepherd's staff comforts me
You are my feast in the presence of enemies
Surely goodness will follow me, follow me
In the house of God forever

L'évangile: Luke 14:1, 7-14
Le Seigneur soit avec vous.

Et avec ton esprit.

L'évangile de Jésus-Christ selon
saint Luc.

Gloire à toi, Seigneur.

Homily | The Rev. Caz Ducros

Professons ensemble notre foi.

**Nous croyons en un seul Dieu,
le Père tout-puissant,
créateur du ciel et de la terre,
de l'univers visible et invisible.**

**Nous croyons en un seul Seigneur,
Jésus-Christ, le Fils unique de Dieu,
né du Père avant tous les siècles.**

**Il est Dieu, né de Dieu, Lumière,
né de la Lumière, vrai Dieu,
né du vrai Dieu. Engendré, non pas créé,
de même nature que le Père ; et par lui tout a été
fait.**

**Pour nous et pour notre salut, il
descendit du ciel ;
par l'Esprit-Saint,
il a pris chair de la Vierge Marie et
s'est fait homme.**

**Crucifié pour nous sous Ponce-
Pilate,
il souffrit sa passion et fut mis au
tombeau. Il ressuscita le troisième
jour, conformément aux Écritures,
et il monta au ciel ;
il est assis à la droite du Père.**

**Il reviendra dans la gloire
pour juger les vivants et les morts
et son règne n'aura pas de fin.**

**Nous croyons en l'Esprit-Saint
qui est Seigneur et qui donne la
vie.**

Il procède du Père.

**Avec le Père et le Fils,
il reçoit même adoration et même**

**gloire,
il a parlé par les prophètes.
Nous croyons en l'Église,
une, sainte, catholique et
apostolique.
Nous reconnaissons un seul
baptême
pour le pardon des péchés.
Nous attendons la résurrection
des morts et la vie du monde à
venir. Amen.**

Prayers of the People

Confession and Absolution

In our time of confession we recognize our need for reconciliation with God and with each other. In response to our need God embraces us and calls us beloved.

Dear friends in Christ,
God is steadfast in love and infinite in mercy;

he welcomes humanity
and invites them to his table.
Let us confess our sins,
confident in God's forgiveness.

Most merciful God,
**we confess that we have sinned against you
in thought, word, and deed,
by what we have done,
and by what we have left undone.
We have not loved you with our whole heart;
we have not loved our neighbours as ourselves.
We are truly sorry and we humbly repent.
For the sake of your Son Jesus Christ,
have mercy on us and forgive us,
that we may delight in your will,
and walk in your ways,
to the glory of your name. Amen.**

Almighty God have mercy upon you,
pardon and deliver you from all your sins,
confirm and strengthen you in all goodness,

and keep you in eternal life;
through Jesus Christ our Lord.

Amen.

The Peace

In the sharing of the Peace we celebrate our reconciliation with God and extend the gift of peace to one another (Matt 5:23-24). We are also reminded that it is in meeting others that we meet Christ.

La paix du Seigneur soit toujours avec
vous.

Et avec ton esprit.

Share a sign of peace in church, online or in your home.

We Celebrate the Eucharist Offering

All that we have is a gift from God. Please consider a donation to

*St. Albans, via e-transfer to
donate@stalbanschurch.ca, or with a secure*

*credit card donation at
www.stalbanschurch.ca/connect/donations. If
you'd prefer to give in person, please place your
offering in the plate located near the pods. To
receive an electronic tax receipt, please provide
your postal address and email. Thank you!*

Rainbow | Kacey Musgraves

When it rains, it pours

But you didn't even notice it ain't rainin' anymore

It's hard to breathe when all you know is

The struggle of stayin' above the risin' water line

Well, the sky has finally opened

The rain and wind stopped blowin'

But you're stuck out in the same ol' storm again

You hold tight to your umbrella

Well, darlin', I'm just tryin' to tell ya

That there's always been a rainbow hangin' over
your head

Si tu pouvais voir ce que je vois
Tu serais aveuglé par les couleurs
Jaune, rouge et orange et vert
Et au moins un million d'autres
Alors attache ton nœud, ôte ton manteau et
regarde autour de toi

Eh bien, le ciel s'est enfin ouvert
La pluie et le vent ont cessé de souffler
Mais tu es de nouveau coincé dans la même vieille
tempête
Vous tenez fermement à votre parapluie
Eh bien, chérie, j'essaye juste de te dire
Qu'il y a toujours eu un arc-en-ciel au-dessus de a
tête

Oh, attache ton nœud, ôte ton manteau et regarde
autour de toi
Tout va bien maintenant

'Cause the sky has finally opened
The rain and wind stopped blowin'

But you're stuck out in the same ol' storm again
Let go of your umbrella
'Cause, darlin', I'm just trying to tell ya
That there's always been a rainbow hangin' over
your head
Yeah, there's always been a rainbow hangin' over
your head

Mm, mm, mm
It'll all be alright

Prayer over the Gifts

Merciful God,
receive all we offer you this day.
Give us grace to love one another
that your love may be made perfect in us.
We ask this in the name of Jesus Christ our Lord.
Amen

Eucharistic Prayer

Le Seigneur soit avec vous.

Et avec ton esprit.

Élevons notre cœur.

Nous le tournons vers le Seigneur.

Rendons grâce au Seigneur notre Dieu.

Cela est juste et bon.

It is indeed right that we should praise you,
gracious God,

for you created all things.

You formed us in your own image:

When we turned away from you in sin,

you did not cease to care for us,

but opened a path of salvation for all people.

You made a covenant with Israel,

and through your servants Abraham and Sarah

gave the promise of a blessing to all nations.

Through Moses you led your people

from bondage into freedom;

through the prophets

you renewed your promise of salvation.

Therefore, with them, and with all your saints

who have served you in every age,
we give thanks and raise our voices
to proclaim the glory of your name.

**Saint, saint, saint le Seigneur, Dieu de l'univers,
Saint, saint, saint, éternel est son amour
Le ciel et la terre sont remplis de ta gloire,
Hosanna au plus haut des cieux.**

**Saint, saint, saint le Seigneur, Dieu de l'univers,
Saint, saint, saint, éternel est son amour
Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur.
Hosanna au plus haut des cieux.**

**Saint, saint, saint le Seigneur, Dieu de l'univers,
Saint, saint, saint, éternel est son amour**

Holy God, source of life and goodness,
all creation rightly gives you praise.

In the fullness of time,

you sent your Son Jesus Christ,

to share our human nature, to live and die as one
of us,

to reconcile us to you,

the God and Father of all. He healed the sick
and ate and drank with outcasts and sinners;
he opened the eyes of the blind
and proclaimed the good news of your kingdom to
the poor
and to those in need.
In all things he fulfilled your gracious will.

On the night he freely gave himself to death,
our Lord Jesus Christ took bread,
and when he had given thanks to you,
he broke it, and gave it to his disciples,
and said, “ Take, eat: this is my body which is
given for you.
Do this for the remembrance of me.”

After supper he took the cup of wine; and when
he had given thanks,
he gave it to them,
and said, “ Drink this, all of you:
this is my blood of the new covenant,
which is shed for you and for many for the

forgiveness of sins.

Whenever you drink it,
do this for the remembrance of me.”

Gracious God,
his perfect sacrifice
destroys the power of sin and death; by raising
him to life
you give us life for evermore.

Therefore we proclaim the mystery of faith.

Christ has died.

Christ is risen.

Christ will come again.

Recalling his death,
proclaiming his resurrection,
and looking for his coming again in glory,
we offer you, Father, this bread and this cup.

Send your Holy Spirit upon us
and upon these gifts,
that all who eat and drink at this table

may be one body and one holy people,
a living sacrifice in Jesus Christ, our Lord.

Through Christ, with Christ, and in Christ,
in the unity of the Holy Spirit,
all glory is yours, almighty Father,
now and for ever. **Amen.**

The Lord's Prayer

Please feel free to use the language of your choice.

**Our Father in heaven,
hallowed be your name,
Your kingdom come,
your will be done, on earth as in
heaven.**

Give us today our daily bread.

**Forgive us our sins
as we forgive those who sin against us.**

**Save us from the time of trial
and deliver us from evil.**

**For the kingdom, the power,
and the glory are yours,**

now and for ever. Amen.

**Notre Père qui es aux cieux,
que ton nom soit sanctifié,
que ton règne vienne, que ta
volonté soit faite sur la terre
comme au ciel. Donne-nous
aujourd'hui notre pain de ce
jour. Pardonne-nous nos
offenses, comme nous
pardonnons aussi à ceux qui
nous ont offensés. Et ne nous
laisse pas entrer en
tentation, mais délivre-nous
du mal. Car c'est à toi
qu'appartiennent le règne, la
puissance et la gloire, pour
les siècles des siècles. Amen.**

The Breaking of the Bread

We break this bread
to share in the body of Christ.

**We, being many, are one body,
for we all share in the one bread.**

Les dons de Dieu pour le
peuple de Dieu.

Nous rendons grâce à Dieu.

Communion

*At St Albans, all are welcome to receive
communion or a blessing.*

*Communion is received in a series of semi-circles
at the front of the church. Please cross your arms
over your chest if you would prefer to receive a
blessing instead of the bread and/or wine. Please
also indicate if you would prefer to receive a rice
wafer instead of a wheat wafer.*

Dear friends, wherever you may be,
receive Christ; in communion with
the saints and the gathering of God's

people, unseen yet present with us
now.

**We receive you Lord Jesus Christ,
we welcome your presence in us,
and together proclaim our love for you;
with our hearts, minds, our souls, and
our strength; with the saints we worship
you,
with the angels we adore you,
with your whole Church we proclaim
your reign. Come to us, though many,
and make us one in you.**

Amen.

God of Many Faces | Amy Cernlignia

God of many faces, we offer our praise,
singing your glory through all of our days.
Hear ever-growing voices, once fragile, now
strong,
carrying melodies in expansive new songs.

God of many genders, our world reflects you,
sunrise and sunset uniting our hues,
woven into a city with jewels of all shades,
houses of ruby and walls rowed with jade.

God of many names, we invite you to show
us the new names that reflect our true souls.
Breathe with your holy spirit to give us the Word
that will indwell dry bones, grating new life once
heard.

God of many bodies, abide within ours,
shifting more each day through time and through
scars.

Come sanctify our bodies, all fashioned by you,
holier every day still becoming more true.

We Are Sent

Prayer after Communion

We pray silently.

Almighty God,

**you renew us at your table with the bread of life.
May your holy food strengthen us in love
and help us to serve you in each other.
We ask this in the name of Jesus Christ our Lord.
Amen.**

Gloire à Dieu

**qui peut, par sa puissance qui agit en nous,
faire infiniment plus que nous pouvons
demander et même imaginer.**

**Gloire à lui dans l'Église et dans le Christ Jésus,
pour toutes les générations, dans les siècles des
siècles. Amen.**

Community Announcements

**Blessing – Jesus at the Pride
Parade (video)**

Ring the Bells/Sonner les cloches |

Johnnyswim

Ring the bells, this time I mean it

Bid the hatred fare thee well
Give back the pieces of my Jesus
Take your counterfeit to hell
Bang the drums, this means war
And not the kind you're waiting for
We say mercy won't be rationed here
That's what we're fighting for

If all is fair in love and war
Then what the hell is loving even for?
If we can't sing it loud enough
We'll keep on adding voices, oh

Sonner les cloches x4

Move your feet you tiny people
You've been hiding for so long
Behind your statues and your steeple
Does that hit too close to home?
Oh, I got faith to move a mountain
And to watch that mountain move
It's time for words to fall like thunder

Sounds of justice is breaking through

If all is fair in love and war

Then what the hell is loving even for?

The world laughs and the martyrs sing

Our love breaks through the cavalry

Sonner les cloches x4

You called me daughter instead of son

And I ain't the only one

Who was in the throne room of a kingdom

Where I found that I belong

I ain't scared to face the fortress

I have seen the fall before

With broken bones you've built it

But it crumbles board by board

If all is fair in love and war

Then what the hell is loving even for? Oh

If we can't sing it loud enough

We'll keep on adding voices, oh

Sonner les cloches x8

Sonner les cloches, this time I mean it
Bid the hatred fare thee well
Get back the pieces of my Jesus
Take your counterfeit to hell

Sending

Allez en paix pour aimer et servir le Seigneur.
Nous rendons grâce à Dieu.

Announcements

Pride Today!

Our Parish will be participating in the Pride Parade today. We will be lining up between James and Florence on Kent – look for the Anglican Diocese of Ottawa banner, and St. Albans crew. Iain Wallace will be there at 11am to check in for the Anglican Diocese. Currently marchers are encouraged to arrive between 11:30am and 12:30pm, with the parade starting

at 1pm. There will be people walking over from the church after the service if you would like to join. However you get to the staging point we will look forward to seeing you there!

Church Crawl 2022

Planning is underway for the return of the uOttawa Church Crawl on **Saturday, September 17 beginning at 5:30pm**. St. Albans has registered as a location, and we need to bring together a group of parishioners who are willing to work together to provide a positive experience and representation of St. Albans. The church crawl seeks to encourage students to connect with a faith community while they're in university. We want university students to know that our faith communities are here to support their spiritual needs.

We want to express our unique place in the mix of downtown churches near uOttawa, and

welcome any students who may want to call St. Albans their spiritual home. If you would like to be involved or to get more information please reach out to Rev. Michael (revmichael@stalbanschurch.ca) or Robyn Sulkko (robysulkko@hotmail.com)

St. Albans Staff

The Rev. Michael Garner

revmichael@stalbanschurch.ca

In the event of a **pastoral emergency** please call
Rev. Michael 613-797-9802

Olivia Adams, Interim Music Director

El Posthuma, Youth and Children's Leader

el@stalbanschurch.ca

Church Administration office@stalbanschurch.ca

Roxanne Bois, Online Coordinator

roxanne@stalbanschurch.ca

St. Albans Wardens

Michelle Sorenson, Warden

michelle.sorenson@ualberta.ca

Robyn Sulkko, Warden robynsulkko@hotmail.com

St. Albans Church

454 King Edward Ave at Daly Ottawa, ON K1N
7M8

613-236-0342 office@stalbanschurch.ca

www.stalbanschurch.ca



ST ALBANS

Spirit-Led. Christ-Centred. Contemporary Urban Church